## Home Helper Plus Insurance Plan Enrolment Form「健樂保」僱傭保險計劃投保表格



請以英文正楷大寫塡報 Please complete in BLOCK LETTERS. 請</br>
i適用方格及\*刪去不適用者 Please tick the appropriate box and \* delete whichever is inappropriate.

「健樂保」僱傭保險計劃 Home Helper Plus Insurance Plan

□ 1 年保費港幣 600 元 HK\$600 for 1 year

### Suname	###### · · · · · · · · · · · · · · · ·		tion				
通訊地址	元生/人人/女士 <sup>*</sup> Mr./Mrs./Ms.*	姓 Surname	名 First Name	·		別名 Other Name	
Exact Parametro. & Street name/lot no.*	出生日期 Date of birth	日 D	月 M	年 Y	香港身份證/護照號 HKID card/ passpo	虎碼* ort no.*	( )
担盗	通訊地址 Correspondence a	室/單位* address Flat/Rm.*	樓 Floor	座 _ Block	大廈 Building		
District HKKLNNT*  HI 開聯絡電話 Day time tel. no. Mobile phone no. Mobile pho			*				
Day time tel. no					t		香港/九龍/新界* HK/KLN/NT*
Night time tel. no	日間聯絡電話 Day time tel. no.			手提電記 Mobile	話號碼 phone no		
Effective date of insurance	晚間聯絡電話 Night time tel. no	)					
保障計劃及保障年期 Plan type and insurance period:  「健樂保」僱傭保險計劃(1 年期) Home Helper Plus Insurance Plan (1-year)  「健樂保」僱傭保險計劃(2 年期) Home Helper Plus Insurance Plan (2-year)  「健樂保」僱傭保險計劃(1 年期) Employees' Compensation Insurance Plan (1-year)    一條學保」僱傭保險計劃(1 年期) Employees' Compensation Insurance Plan (1-year)    ※定條工資料 Domestic helper's information    先生/大太/女士* 姓 名 別名   Mr/Mrs./Ms.* Surname First Name Other Name	保障生效日期 Effective date of in	nsurance	日 D	月 M	年 Y		
Mr./Mrs./Ms.* Surname First Name Other Name	□ 僱員補償保險	計劃(1年期) Emp	ployees' Compensat	ion Insurance	Plan (1-year)		
Date of birth D M Y Nationality	at: at a t a t a t a t		Ħ			別名	
HKID card/ passport no.*	先生/太太/女士* Mr./Mrs./Ms.*	姓 Surname	名 First Name			Other Name	
If more than one domestic helper, please give details with your signature on a separate sheet of paper.  —般資料 General information  你於投保其他僱傭保險計劃時是否曾被拒絕?  Has your domestic helper insurance application been refused?  □ 是 Yes □ 否 No  如✓「是」者,請詳細說明於下:	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期	Surname	First Name	年	國籍		
你於投保其他僱傭保險計劃時是否曾被拒絕? Has your domestic helper insurance application been refused?  □ 是 Yes □ 否 No  如✓「是」者,請詳細說明於下:	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照號	Surname 日 D 號碼*	First Name 月 M	年 Y	國籍		
Has your domestic helper insurance application been refused?  □ 是 Yes □ 否 No  如✓「是」者,請詳細說明於下:	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照明 HKID card/ passpot 倘若超過一名家庭	Surname 日 D 號碼* ort no.* E傭工,請將詳情填	First Name 月 M 寫在附加紙張上並資	年 Y () §署寄回。	國籍 Nationality		
如✓「是」者,請詳細說明於下:	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照明 HKID card/ passpot 倘若超過一名家庭 If more than one of	Surname 日 D 號碼* ort no.* E傭工,請將詳情填 domestic helper, plea	First Name 月 M 寫在附加紙張上並資	年 Y () §署寄回。	國籍 Nationality		
	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照明 HKID card/ passpot 倘若超過一名家庭 If more than one of  小般資料 Gene 你於投保其他僱僱	Surname 日 D 號碼* ort no.* 正傭工,請將詳情填 domestic helper, plea eral information	月 月 M 二 寫在附加紙張上並簽 ase give details with 被拒絕?	年 Y () §署寄回。 your signatur	國籍 Nationality		
	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照明 HKID card/ passpot 倘若超過一名家庭 If more than one of 一般資料 Gene 你於投保其他僱僱 Has your domestic	Surname 日 D 號碼* ort no.* 正傭工,請將詳情填 domestic helper, plea eral information ar保險計劃時是否曾 c helper insurance ap	月 月 M 二 寫在附加紙張上並簽 ase give details with 被拒絕?	年 Y () §署寄回。 your signatur	國籍 Nationality		
	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照明 HKID card/ passpot 倘若超過一名家庭 If more than one of 你於投保其他僱僱 Has your domestic □ 是 Yes □ 如✓「是」者,請	Surname 日 D 號碼* ort no.* E傭工,請將詳情填 domestic helper, plea eral information 庸保險計劃時是否曾 c helper insurance ap ] 否 No	月 月 M 寫在附加紙張上並簽 ase give details with 被拒絕? oplication been refus	年 Y () §署寄回。 your signatur	國籍 Nationality		
保費支付辦法 Premium payment	Mr./Mrs./Ms.* 出生日期 Date of birth 香港身份證/護照明 HKID card/ passpot 倘若超過一名家庭 If more than one of 你於投保其他僱僱 Has your domestic □ 是 Yes □ 如✓「是」者,請	Surname 日 D 號碼* ort no.* E傭工,請將詳情填 domestic helper, plea eral information 庸保險計劃時是否曾 c helper insurance ap ] 否 No	月 月 M 寫在附加紙張上並簽 ase give details with 被拒絕? oplication been refus	年 Y () §署寄回。 your signatur	國籍 Nationality		

□ 2 年保費港幣 1,150 元 HK\$1,150 for 2 years

僱員補償保險計劃 Employees' Compensation Insurance P □ 1 年保費港幣 300 元 HK\$300 for 1 year	lan			
以下列方法繳付 Paid by: □ 現金 Cash <sup>†</sup> (請填寫信用卡付款指示 Please fill in credit card details a	□ 支票 Cheque and sign below.)	□ 信用卡 Cre	dit Card <sup>†</sup>	
本人授權蘇黎世保險有限公司從本人下述之信用卡賬戶支一步書面通知取消。 I hereby authorize Zurich Insurance Company Limited to Employees' Compensation Insurance Plan initial annual pro	o charge my credit card accou	nt below for the abov	e selected Hom	ne Helper Plus Insurance Plan/
持卡人姓名 Name of the credit card holder		_		
持卡人香港身份證號碼 Card holder's HKID card no	與投保人關係 _() Relationship with p	oroposer		
本人之信用卡號碼爲 My credit card no. is		有效日期至 Card expiry date	月 M	年 Y
□ VISA (VISA 卡) □ American Express (美國運通信用卡)	☐ Master Card (¡☐ Diners Club In	萬事達卡) ternational (大來用信証	)	
持卡人簽名 Card holder's signature		日期 Date		
聲明 Declaration				
<ol> <li>本人明白「健樂保」僱傭保險計劃/僱員補償保險 毋須負責此計劃保單生效前家庭傭工已染有之疾病 貴公司毋需負上賠償責任。</li> <li>本人特此聲明此投保表格的資料乃根據本人所知及 並提供任何個人資料作評核此投保申請之用。本人 3. 本人明白貴公司有權向受保人之醫生索取有關病歷 4. 本人明白所有條件及細則概以此計劃保單爲準。 5. 本人明白本人如對此計劃保單條款未盡滿意,可於 6. 本人明白一切由貴公司收集或持有的個人資料,不 (1) 評核此項申請,(2) 辦理直接付款授權書或信託 7. 本人明白本人可向貴公司之個人資料私隱主任要求 心 24-27 樓。</li> <li>I understand that the Home Helper Plus Insurance Pl who is lawfully engaged for domestic duties. I accept illness that originated before the effective date of the Company during the first 15 days from the effect ill and complete authority from the insured to sign application. I understand that this enrolment form are 1 authorize the Company to obtain medical information to the policy of this Plan at my own expense.</li> <li>I understand that I shall refer to the policy of this Plan at my own expense.</li> <li>I understand that if I am not completely satisfied with this period will be refunded in full.</li> <li>I understand that all the personal information collectorganization within or outside Hong Kong for the authorization or credit card payment (3) to provide ror analysis.</li> <li>I understand that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any request to access to and/or correct any information that I may contact the Company's Person any</li></ol>	原或傷患的賠償。本人明白「健認及所信為確實及完全而填報,屬人明白本人與貴公司的保險合於種資料,本人同意提供任何進一於收到保單後14天內退回保單下論以任何方式獲取,均可供費用卡付款,(3)提供貴公司及關於查閱及/或更改由貴公司持有不同。 I underst that no benefits are payable ne policy of this Plan. I underst the information on this enrol got the application and disclose the application and disclose the information on the application from the bastion from the insured's medical in for details of the insurance con the policy of this Plan, I can reted or held by the Company, he following purposes: (1) to marketing material of the Company. Extended to the Company.	整保」僱傭保險計劃保單 實實無訛。本人聲明本力 的將照此投保表格及聲明 步與此計劃保單有關之 ,所繳之保費將獲原銀 資公司使用或向在香港均 連機構的推廣資料,(4 可關本人的任何個人資料 Insurance Plan ("this Pl by Zurich Insurance Co cand that no benefits of Helper Plus Insurance F ment form is true and co e any personal informa is of the contract betwee practitioner(s) and I ag overage, exclusion clause eturn it within 14 days a cowsoever obtained, ma assess and service this pany or its associated co 27/F, One Island East, 15	是在其生效日起, 是獲得受保人 而訂立。 資料並自付所。 奉還。 資內或境外之任 )處理保險的落 ,地址為香港 an") is only for mpany Limited f medical and collan. complete in eve tion being requent me and the reed to supply a es and terms are after receipt and by be used by o grapplication (2 companies and (8 8 Westlands Ro	之首 15 天的醫療及牙醫費用,授予全權,簽署此投保申請, 授予全權,簽署此投保申請, 標費用。 何人或機構披露作以下用途: 模質或有關之分析。 港島東華蘭路 18 號港島東中 the proposed domestic helper ("the Company") for injury or lental expenses are payable by ry respect. I declare that I have uested to assess the insurance Company. additional information relevant and conditions. d any premium charged during r disclosed to any individual or et its process the direct debit 4) to conduct insurance claims and, Island East, Hong Kong for
投保人簽署 Signature of proposer		日期 Date		
- · · ·				<del></del>

投保傳真 Enrolment Fax: 2903 9340

Zurich Insurance Company Limited (a company incorporated in Switzerland)
24-27/F, One Island East, 18 Westlands Road, Island East, Hong Kong
Customer Services Hotline: (852) 2903 9300 Fax: (852) 2903 9340 http://www.zurich.com.hk

蘇黎世保險有限公司(於瑞士註冊成立之公司) 香港港島東華蘭路 18 號港島東中心 24-27 樓 客戶服務熱線: (852) 2903 9300 傳真: (852) 2903 9340 <a href="http://www.zurich.com.hk">http://www.zurich.com.hk</a>